**Documento tipo**

**Subappaltatore con sede o domicilio all’estero**

**Dichiarazione del subappaltatore sul rispetto delle condizioni lavorative minime**

**(Articolo 8*b* capoverso 2 dell’ordinanza sui lavoratori distaccati)**

Nome e indirizzo del subappaltatore/dell’azienda:

Azienda

Indirizzo

NPA, Località

Paese

Tel.

E-Mail

Luogo , data

Funzione o ruolo della persona firmataria nell’azienda

...........................................................................................................................................................................

Firma

La persona sopracitata conferma ai sensi dell’articolo 8*b* capoverso 2 dell’ordinanza sui lavoratori distaccati[[1]](#footnote-1), che il subappaltatore/l’azienda di cui sopra garantisce le condizioni lavorative minime secondo l’articolo 2 capoverso 1 lettere b – f della legge sui lavoratori distaccati[[2]](#footnote-2) per quanto riguarda:

- periodi di lavoro e riposo,

- durata minima delle vacanze,

- sicurezza e protezione della salute sul posto di lavoro,

- tutela di gestanti, puerpere, bambini e giovani,

- non discriminazione, segnatamente parità di trattamento fra donna e uomo.

previste dal contratto collettivo di lavoro (CCL) di obbligatorietà generale prevedibilmente applicabile del settore \_\_\_ (es. impiantistica), dalle leggi federali applicabili, dalle ordinanze del Consiglio federale e dai contratti normali di lavoro ai sensi dell’articolo 360*a* del Codice delle obbligazioni (CO).

La persona firmataria conferma in particolare che il subappaltatore/l’azienda di cui sopra:

1. conosce e rispetta gli **obblighi relativi alla sicurezza sul lavoro**  (prevenzione di infortuni e malattie professionali) a **alla protezione della salute**, in particolare:
   * Art. 82 cpv. 1 LAINF Obblighi del datore di lavoro
   * Art. 6 LL Obblighi del datore di lavoro e del lavoratore
   * Art. 2 OLL 3 Principio (relativo alla protezione della salute)
   * Art. 3 OLL 3 Obblighi particolari del datore di lavoro
2. adempie **l’obbligo di cui all’articolo 11*a* OPI** attuando
3. la [direttiva CFSL 6508 (ASA) e](https://www.suva.ch/download/direttive-e-leggi/direttiva-concernente-il-ricorso-ai-medici-del-lavoro-e-agli-altri-specialisti-della-sicurezza-sul-lavoro--direttiva-mssl---cfsl--6508.I?lang=it-CH)
   * la **soluzione settoriale n.** \_\_\_   
     o
   * la **soluzione per gruppo di aziende/la soluzione modello** **n.** \_\_\_   
     o
   * può fornire la dimostrazione necessaria nell’ambito di una **soluzione induviduale**[[3]](#footnote-3)

**oppure**

1. è in grado di dimostrare l’obbligo di ricorso ad **altre modalità[[4]](#footnote-4)** (art. 11*b* cpv. 3 OPI)
2. ha introdotto le **misure di protezione** necessarie **proprie al cantiere** ([art. 3 cpv. 2 e 3 OLCostr](http://www.admin.ch/ch/i/sr/832_311_141/a3.html)) (p.es. impalcature) nel contratto d’appalto
3. in caso di **delega del contratto d’appalto** a un altro datore di lavoro si assicura che esso metta in atto le misure di sicurezza e di protezione della salute previste dal contratto ([art. 3 cpv. 4 OLCostr](http://www.admin.ch/ch/i/sr/832_311_141/a3.html))
4. ha designato una **persona che può dare istruzioni** ai lavoratori sul cantiere e che è competente per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute ([art. 4 cpv. 1 OLCostr](http://www.admin.ch/ch/i/sr/832_311_141/a4.html)).
5. adempie le prescrizioni sulla **protezione della salute secondo la legge sul lavoro** e le relative ordinanze 1-5.   
   Nelle indicazioni relative alle ordinanze 1-5 concernenti la legge sul lavoro sono spiegati i dettagli.

In particolare vanno rispettati i seguenti punti:

* **Periodi di lavoro**

■ durata del lavoro, incluso il lavoro a turni, il lavoro notturno secondo il CCL o la legge sul lavoro (LL) e le ordinanze 1 e 2 (OLL 1 e OLL 2)

■ periodi di riposo e pause (CCL, LL e ordinanza OLL 1)

■ tempi di spostamento e di attesa, servizio di picchetto (LL, OLL 1)

* **Regolamentazioni speciali**

■ Ordinanza sulla protezione della maternità (OLL 1)

■ Ordinanza sulla protezione dei giovani (OLL 5)

* **Igiene sul lavoro**

■ Ergonomia (OLL 3)

■ Misure per chi lavora al caldo o al freddo (OLL 1, OLL 3)

■ Inquinamento dell’aria (OLL 3)

* **In generale**

■ Locali comuni (OLL 3),

■ Integrità personale (OLL 3)

■ Emergenze (LL, OLL 3)

1. rispetta il **divieto di discriminazione** secondo la legge federale sulla parità dei sessi ([Legge sulla parità dei sessi; LPar](http://www.admin.ch/ch/i/sr/1/151.1.it.pdf)), in particolare per quanto riguarda la retribuzione (art. 3 cpv. 2 LPar[[5]](#footnote-5));
2. rispetta la **durata delle vacanze** prevista dal CCL di obbligatorietà generale, il Codice delle obbligazioni o le disposizioni vigenti nel Paese di provenienza, corrispondenti a \_\_\_ giorni o \_\_\_ settimane all’anno.

**La sicurezza sul lavoro e la protezione della salute sono disciplinate in particolare nelle seguenti leggi e ordinanze:**

(elenco non esaustivo)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Legge / Ordinanza** | **Abbreviatura** | **Numero RS** | **Link** |
| **Legge sul lavoro** | **LL** | **RS 822.11** | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_11.html> |
| Ordinanza 1 | OLL 1 | RS 822.111 | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_111.html> |
| Ordinanza 2 | OLL 2 | RS 822.112 | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_112.html> |
| Ordinanza 3 | OLL 3 | RS 822.113 | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_113.html> |
| Ordinanza 5 | OLL 5 | RS 822.115 | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c822_115.html> |
| **Legge sull’assicurazione contro gli infortuni**  (titolo sesto: prevenzione degli infortuni) | **LAINF** | **RS 832.20** | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c832_20.html> |
| Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali | OPI | RS 832.30 | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c832_30.html> |
| Ordinanza sui lavori di costruzione | OLCostr | RS 832.311.141 | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/8/832.311.141.it.pdf> |
| Ordinanza sulle gru SR 832.312.15 |  | RS 832.312.15 | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/c832_312_15.html> |
| **Codice delle obbligazioni (art. 328 CO)** | **CO** | **RS 220** | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/220/a328.html> |
| **Codice penale**  **(art. 229 CP / art. 230 CP)** | **CP** | **RS 311** | <http://www.admin.ch/ch/i/sr/311_0/a229.html>  [http://www.admin.ch/ch/i/sr/311\_0/a230.html](http://www.admin.ch/ch/d/sr/311_0/a230.html) |

■ **Indicazioni** relative alle ordinanze concernenti la legge sul lavoro

[Indicazioni concernenti la legge sul lavoro e le sue ordinanze](https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Arbeit/Arbeitsbedingungen/Arbeitsgesetz-und-Verordnungen/Wegleitungen.html)

■ Informazione della SECO sulla protezione della **maternità**

[Protezione della maternità](https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Arbeit/Arbeitsbedingungen/mutterschutz.html)

■ Informazione della SECO sulla protezione dei **giovani lavoratori**

[Giovani](https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Arbeit/Arbeitsbedingungen/Arbeitnehmerschutz/Jugendliche.html)

[Protezione dei giovani lavoratori - Informazioni per i giovani fino a 18 anni](https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Publikationen_Dienstleistungen/Publikationen_und_Formulare/Arbeit/Arbeitsbedingungen/Broschuren/jugendarbeitsschutz---informationen-fuer-jugendliche-bis-18-jahr.html)

1. Ordinanza del 21 maggio 2003 sui lavoratori distaccati in Svizzera (Ordinanza sui lavoratori distaccati, ODist; RS **823.201**) [↑](#footnote-ref-1)
2. Legge federale dell’8 ottobre 1999 concernente le misure collaterali per i lavoratori distaccati e il controllo dei salari minimi previsti nei contratti normali di lavoro (Legge sui lavoratori distaccati, LDist; RS **823.20**) [↑](#footnote-ref-2)
3. Sistema individuale di sicurezza che preveda analisi e valutazione dei rischi e le misure adottate [↑](#footnote-ref-3)
4. **Nota**: l’obbligo di ricorso ad altre modalità può ad esempio essere applicato con l’**aiuto del test di autovalutazione** della Suva:

   [**Autovalutazione Sicurezza e tutela della salute negli ambienti lavorativi. A che punto siamo?**](https://www.suva.ch/download/tool-e-test/autovalutazione-sicurezza-e-tutela-della-salute-negli-ambienti-lavorativi--a-che-punto-siamo--88057.I?lang=it-CH#state=%5Bbaba2ad929a448aab33ac5cdc27e96cc%5Bopen%5D%3Dtrue%5D)

   Per le PMI è invece disponibile il sistema di **individuazione dei pericoli per le PMI** conforme al modello Suva:

   [**Individuazione dei pericoli per aziende con meno di 10 collaboratori**](https://www.suva.ch/it-ch/prevenzione/regole-vitali-e-disposizioni/direttiva-mssl/identificazione-dei-pericoli-piccole-imprese?lang=it-CH) [↑](#footnote-ref-4)
5. Legge federale sulla parità dei sessi (RS 151.1) [↑](#footnote-ref-5)